

JOHN F. HARTRANFT SCHOOL

**FOLLETO
PARA PADRES Y ESTUDIANTES
2018-2019**

PANTHER PRIDE



**ESTE SEGURO
SEA RESPETUOSO
SEA RESPONSABLE**

ESCUELA JOHN F. HARTRANFT
Director, Jason Lytle
720 Este de la Calle Cumberland Street
Philadelphia, PA 19133

John F. Hartranft School Website
<https://hartranft.philasd.org/>

Follow Hartranft Elementary on Twitter



@Hartranft_Elem

Queridos Padres:

Bienvenidos a la escuela John Hartranft. Este folleto contiene información que será muy importante para usted y su hijo (a) progresar por la escuela. Se espera que este folleto conteste muchas de sus preguntas, o si tiene preocupamientos, que se trata específicamente con las necesidades y progreso de su hijo (a), sugerimos que llame a la oficina de la escuela.

Con su ayuda y apoyo, podemos trabajar como compañeros para proveer a nuestros estudiantes un medio ambiente educacional lo más posible. Por favor mantenga estas 3 metas en mente:

- 1) Nuestra meta es de construir nuestra escuela hacia una comunidad de Leedores y escritores con éxito.
- 2) Nuestra meta de aumentar la relación positiva con todas las familias de los estudiantes de Hartranft
- 3) Nuestra meta es de crear un clima de respeto entre el aprendizaje y el respeto entre estudiantes.

Jason Lytle, Director

Un mensaje para nuestros estudiantes

La escuela Hartranft es un lugar especial. Creemos que nuestros estudiantes pueden adquirir y mantener sus metas. Queremos que usted sepa que todos estamos aquí para apoyar a cada estudiante de cualquier modo posible para que sus sueños se conviertan en realidad. El primer paso es que usted crea en sí mismo y saber que usted es importante. Usted es una persona y va tener un buen futuro. El segundo paso requiere un poco de esfuerzo de su parte y de nosotros y debemos respetarnos y entendernos mutuamente. Acuérdesse que siempre que estamos aquí para usted y sus padres No hay problemas que no podamos resolver juntos.

**Debemos de ejercitar
nuestro ORGULLO todo el tiempo**

**Este Seguro. Sea Respetuoso. Sea
Responsable
TRABAJE DURO AHORA! HACIA EL COLEGIO**

Estado de la misión

Con el esfuerzo combinado, empleados, estudiantes, padres, y la comunidad John F. Hartranft va educar, dar poder, y hacer que cada estudiante llegue a ser una persona cariñosa, con amor a la enseñanza y que tenga la capacidad de tener éxito y ser líder en el mundo hoy y mañana.

Declaración visual

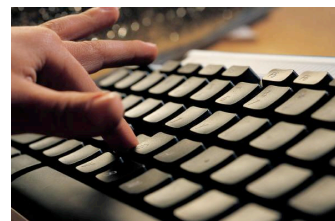
John F. Hartranft esta cometidos a un medio ambiente positivo en la cual cada

estudiante pueda sobresaltar académicamente y llegar a su potencial. Estamos cometidos a adquirir el desarrollo social y necesidades de los estudiantes con la implementación de comportamiento positivo. (PBIS) por sus siglas.

Estamos cometidos a utilizar data y asesoramientos conjunto con desarrollo profesional para asegurarnos de la sabiduría de instrucción intencional. Por medio de la colaboración de empleados y el desarrollo de relaciones significativos entre padres y miembros de la comunidad, todos nuestros estudiantes desarrollarán destrezas académicas y sociales necesarios para ser líderes y ciudadanos productivos.

Valor central

- *Tenemos el coraje de pensar por nosotros mismos y mirar a través de nuestras perspectivas.*
- *Creemos que siendo bien educados proveerá*
- *oportunidades y tendremos la oportunidad de elegir nuestras vidas.*
- *Apreciamos nuestras diversidades enseñamos*
- *nuestros respeto por otros con nuestras palabras y acciones.*
- *El éxito es nuestro, aprendemos de nuestros errores y sobrealimos nuestros obstáculos.*
- *Sabemos que el aprendizaje es un proceso activo*
- *en la cual damos nuestro mejor esfuerzo.*



INFORMACION GENERAL

Nuestra escuela ha tenido crecimiento en matemáticas y lectura, asistencia, el clima durante los últimos 3 años. Sabemos esto porque nuestros maravilloso

Padres, estudiantes distinguidos, y excelentes empleados. Miramos hacia el futuro trabajando con usted cada año para asegurar el éxito de su hijo (a)

Estudiantes deben de llegar a las 8:30am para no ser marcados tarde.

Todo estudiante reciben desayuno y almuerzo gratis y saludable

Necesitamos y valoramos todo apoyo de padres mucho. Todo estudiante recibe tareas en matemáticas y lectura diariamente. (Lunes-Jueves) Por favor de apoyar y asegurar el el estudiante termine su tarea todas las noches.

Estudiantes también tienen acceso a computadoras Gratis, programas de computación en casa. Estudiantes utilizan estos programas en la escuela y saben cómo ingresar a ellos:

- Lexia
- SMARTY ANTS
- Achieve 3000
- Think Thru Math
- First in Math

Puntos de tareas para padres:

usted puede ayudar en diferentes maneras.

Por debajo encontrará sugerencias para ayudar a su hijo (a) durante este año escolar.

- Proveer una hora y lugar alumbrado para hacer la tarea.
- Asegurarse de que , en adición de asignar tareas, su hijo (a) también tiene que leer por al menos 20 minutos todas las noches. Pueden leer libros de la escuela, revistas, periódicos que tengan disponibles en casa. También es bueno cuando un hermano (a) mayor pueda leer con el menor.



- Asegurarse de que su hijo (a) reciba suficiente descanso y que este preparado para hacer su mejor trabajo.
- Tomar ventaja del desayuno y almuerzo proveído todos los días gratis. Estudiantes pueden traer su almuerzo. Botellas de vidrio son prohibidos. Desayuno servido a las 8:30 en el salón de clase.
- asegúrese de que su hijo (a) asista a la escuela todos los días a tiempo. La escuela empieza a las 8:30 y la salida es 3:09
- Último, pero ciertamente no menos, apoye a la escuela Hartranft, siendo voluntario en la escuela.

School Advisory Council

Escuela elemental John F. Hartranft el Consolidado de Consejería Escolar (SAC) es elegido por miembros, colaboración de el equipo que es compuesto de padres, director, empleados estudiantes y miembros de la comunidad. Como un miembro del

concilio escolar son confiados para apoyar y recomendar soluciones para el éxito de estudiantes, padres y la comunidad, y comunicar el apoyo entre la escuela y el hogar.

Padres con bienvenidos!

Sugerimos a nuestros padres que visiten a la escuela Hartranft no obstante, por favor de seguir estas sugerencias antes de visitar.:

1. Envíe una nota a la maestra de su hijo (a) pidiendo una cita, porque la hora de instrucción no se puede interrumpir..
2. Citas con el director puede ser hecho vía teléfono llamando a 215-684-5088
3. Al entrar al edificio, todos los visitantes tiene que ir a la oficina escolar y conseguir un permiso. Ninguna visita será permitido entrar al edificio por ninguna otra puerta.

John F. Hartranft

No-Negociable

P.B.I.S. Expectaciones del estudiante

ESTE SEGURO

- Mantengan sus manos y pies en su lugar
 - Usar materiales apropiados
- Caminar por los pasillos en silencio

SEA RESPETUOSO

- Hable y actúe en una manera **POSITIVA** hacia todo miembro de la familia escolar
- Seguir las reglas de salon

SEA RESPONSABLE

Venir a la escuela **TODOS LOS DÍAS!**

- Venir a la escuela a **TIEMPO!!**
- Estar Preparados y activamente aprender
- Teléfonos móviles de distancia y silencioso

COMPORTAMIENTO POSITIVO INTERVENCIÓN APOYO (P.B.I.S.)

Somos una escuela de PBIS. Nos enfocamos en recompensar a estudiantes por estar Sanos, Respetuosos, y Responsables captivar la lección, no solamente para comportamiento negativos. Estudiantes reciben garras de pantera, que pueden ser utilizados para compras de premios, y también poder participar en actividades escolares.

REGLAS Y CÓDIGO DE DISCIPLINA ESCOLAR

1.. Ningún estudiante debe entrar al edificio antes de 8:30 am sin permiso de su maestra.

2. Durante mala temporada del clima, estudiantes serán admitidos a la cafetería (K-4, y en el gimnasio (5-8 solamente) a las 8:12 y no antes de esa hora.
3. Tardanzas resultaran en una advertencia y después una consecuencia después del tercera tardanza, y cada tardanza después.
4. Mal comportamiento de estudiantes, perdida de privilegios será el castigo o consecuencias de disciplina dados por la maestra del salón.
5. Repetición de mal comportamiento o violaciones serán dirigidos hacia el director. . Consecuencias serán implementados de acuerdo con el Código de Disciplina del Distrito Escolar. Por estas infracciones un padre **tendrá** que reunirse con el director.

(Por favor de referirse al código de conducta del estudiante)

Contacto de emergencia para padres

Es muy importante que tengamos un contacto de emergencia para su hijo (a). Por favor favor de someter varios números de teléfonos, para que podamos contactarlos inmediatamente con un padre/encargado si es necesario.

Estudiantes deben de llegar a la escuela en uniforme y reportarse a clase a tiempo. Consecuencias serán los resultados por llegar tarde **MAestros anotaran a estudiantes tarde a las 8:35 am.**

Estudiantes deben de estar preparados para sus clases, trayendo sus cuadernos, bolígrafo-plumas, lápiz a la escuela.

Estudiantes deben de proceder ida y vuelta a clases en forma ordenada. Estudiantes deben de estar en sus clases asignadas a todo tiempo. Si tienen que estar en los pasillos, deben de tener un permiso firmado por un adulto.

Estudiantes juntos haciendo cualquier actividad escolar deben tener comportamiento respetuosos verbal y físicamente. Estudiantes **NO** deben de acosar (bullying) a otros estudiantes, o empleados. Las póliza de Acoso y Agresión del Distrito Escolar está en lugares por todo el edificio escolar. Violación de estas pólizas serán hechos de acuerdo con el Código de Conducta.

Radio, telefonos celulares, tocadores de CD, beeper, o otros electrónicos no deben ser traídos a la escuela. Estos serán confiscados deberán ser recogidos por un padres.

Students should respect school property at all times. Causing damage to school property and/or attempting to graffiti school property is strictly prohibited. Students are not to bring markers or paint of any kind to school. **These items will be confiscated.**

Estudiantes deben de respetar propiedad escolar todo el tiempo. Causando daño a propiedad escolar o pintando graffiti es prohibido. Estudiantes no deben de traer marcadores, pintura de cualquier tipo a la escuela. **Estos artículos serán confiscados.** Estudiantes No serán permitidos tener comidas, líquidos, goma de mascar, dulces, etc. en el salón de clase, cafetería, o en los pasillos. Estudiantes No son permitidos traer tijeras, sacapuntas, o compases a la escuela. Estos serán proveídos por el maestro. Propiedad escolar debe ser regresado al final del año escolar. Estudiantes son responsables por libros y materiales perdidos.



Por favor de mantener al tanto de las cosas que su hijo (a) trae a la escuela. /materiales tal como tijeras, metales no deben ser enviados a la escuela con su hijo (a)

7. Act 26

La Ley Pennsylvania (Act 26 of 1995) ahora requiere que cada estudiante sin importar la edad/grado, encontrados en posesión de un arma en la escuela, un evento ,programa, viniendo o regresando de la escuela (incluyendo autobús escolar o público) puede ser sujeto a arresto y expulsión del Distrito escolar al menos por un año.

The ley da a la definición de arma a cualquier "cuchillo, instrumento para cortar, nunchuck, pistola, rifle, o cualquier otra arma que pueda causar daño". La ley no requiere que estudiante use a trate de usar el arma. Ademas, armas cargados para defensa propia no son exentos por la provisión de la ley. Posesión incluye armas encontrados en el cuerpo de la persona, mochilas, escritorios, armarios.

Violaciones de la póliza de Armas del Distrito escolar será llevado a cabo por Código de Conducta del Distrito Escolar

Gracias por su ayuda manteniendo

la escuela seguro donde el aprendizaje es
la prioridad



TAREAS Y LIBROS

La póliza de tareas indica que cada estudiante tendra algun tipo de asignación de tarea escrita al menos 4 dias a la semana.

Por favor de revisar el libro de tareas diariamente. En adición, cada estudiante es esperado tener un cuaderno de composición que servirá como un diario.

Como parte de la asignación de tareas, es esperado que estudiantes leer por 20 minutos cada noche, escribir una respuesta en su diarios de aprendizaje. Si su hijo (a) no llega con asignaciones, llame a la escuela para clarificación.

Poliza de libro

El 12 de julio, 1999, el Consejo Escolar adoptó y extendió la póliza cargando a cada estudiante será responsable por el cuidado de la propiedad escolar, incluyendo, libros, materiales, equipo, prestado para su uso.

La póliza también dice que los estudiantes tendrán que regresar libros y propiedad escolar tiempo. Estudiantes y sus padres serán asesados por pérdida y daño de libros. Consecuencias por no regresarlo podrá ocurrir.

PROCEDIMIENTO DE LLEGADA Y SALIDA

Admision 8:30 AM

Salida 3:09 PM

Todos los estudiantes son esperados formar fila en el patio escolar, en su área asignada a las 8:20, el número de salon esta anotado en piso.

Todos los estudiantes entraran la escuela por las puertas del patio escolar, en parte posterior del edificio.

ESTUDIANTES QUE LLEGUEN DESPUÉS DE 8:35am SON CONSIDERADOS TARDE Y

DEBEN DE CONSEGUIR UNA NOTA ANTES DE IR AL SALÓN DE CLASE.

Kindergarten saldrán por las puertas de su salon approximately 2:55 PM diariamente.. Salida temprano después de las 2:15 No es permitido. La hora entre 2:15 y 3:09pm es un tiempo crítico y esencial essential para la preparación de la salida.

Todos los estudiantes se retiraran de la fila en el patio a las 3:09

Todos los estudiantes en grados K-2 tendrán que ser firmado por un padre/encargado

ASISTENCIA/TARDANSAS

Estudiantes son esperados venir a la escuela todos los días. Maestros tienen que reportar tres (3) ausencias consecutivos a la consejera, al menos que usted notifique a la escuela con una razón válida por su ausencia. Al regresar de su ausencia incluyendo (1) di, debe de traer una nota explicando su ausencia.

Estudiantes solamente podrán salir de la escuela, **solo si un adulto que este en la lista de nombres para recogerlos**. Esto es una póliza fija del distrito. **Ningún estudiante podrá dejar la escuela solo.**

Es imperativo tener un contacto de emergencia para cada estudiante si es necesario que tengan que irse temprano

Estudiantes son esperados estar en su sesión de clase oficialmente a las 8:30am despues de 3 tardanzas y cualquier despues, tardanzas repetidos tendrán consecuencias o pérdida de privilegios.

INCLEMENCIAS DEL CLIMA

En casos que tengamos que salir por el clima, lluvia, nieve, los estudiantes serán admitidos en el edificio a las 8:20am en lugares especificado. Los maestros recogerán a los estudiantes a las 8:30

Grados K-4th: Cafeteria

Grados 5-8th: Gimnasio

En caso de condiciones de clima severo, que será necesario cerrar las escuelas , por favor de escuchar las alertas en la radio o televisión. Si es aparente que van a salir temprano, padres deben de escuchar la alerta en la radio o televisión" TODAS LAS ESCUELAS PÚBLICAS". El número de emergencia de nieve en Philadelphia es 100.

Por favor de desarrollar un plan de emergencia de salida para los estudiantes para que tengan una manera de llegar a casa si es necesario salir temprano.

UNIFORME DE LA ESCUELA

La póliza de uniforme ha sido adoptado por el distrito escolar de Philadelphia, la cual es mandatorio. El uniforme escolar de John F. Hartranft es:

Todos los estudiantes deben de usar pantalones crema o khaki con 3 botones.

Grados K-4: Azul marino con cuello

Grados 5-8 camisa gris con cuello

Estudiantes Sin uniforme perderán privilegios

Sombreros, y otros artículos inapropiados no deben ser usados a dentro de la escuela

Sudaderas no son permitidos en la escuela. Pueden usar sweaters del color de su uniforme, de color azul marino o blanco.

PROGRAMA DE ALMUERZO

Todos los estudiantes tendrán almuerzo gratis todos los días. Deben de comer su almuerzo en la escuela. Botellas de vidrio NO son permitidos en la escuela.

HORARIO DE ALMUERZO

Almuerzo #1: 11:30-12:15 Grados K- 2

Almuerzo #2: 12:15-1:00 Grados 3-5

Almuerzo #3: 1:00-1:45 Grados 6-8

CONSEJERA ESCOLAR

El papel de la consejera escolar es de trabajar con estudiantes, padres, y otros empleados, y con agencias de la comunidad en problemas escolares, ayudarlos a tener una experiencia escolar positiva. Se puede comunicar con la consejera al número 215-684-5252.

ENFERMERA ESCOLAR

El trabajo de la enfermera es de asistir a nuestros estudiantes, si se enferman en la escuela. Padres por favor de continuar con una cita médica.

Si su hijo (a) tiene una condición, en la requiere consideración especial o medicina para condiciones como asthma, diabetes, etc., por favor de notificar a la enfermera inmediatamente para poder notificar al personal apropiado.

La poliza escolar indica que estudiantes **NO** pueden traer medicinas a la escuela. **Padres deben de traer cualquier medicina y entregarlo a la enfermera o al director con los documentos médicos apropiados.** Si es necesario que el estudiante tome medicina durante la escuela, por favor de llamar a la enfermera y ella podrá hacer arreglos para ello. Puede llamar a la enfermera al 215-684-5253 or llame a la oficina de la escuela al 215-684-5088.

Es importante tener un contacto de emergencia para cada estudiante

**DOMICILIO DE CASA Y
NUMEROS DE TELEFONOS**

Cambios de domicilio y números de teléfonos deben ser reportados inmediatamente a la secretaria de la escuela y la maestra de su hijo (a). Estudiantes que afuera de la zona de la escuela serán transferidos a su escuela del vecindario inmediatamente. Excepciones de la póliza del distrito escolar que no son llevados al nivel escolar; Sin embargo, el formulario que tiene que ser completado, es obtenido en la oficina de la escuela.

EMERGENCIAS

Mensajes enviado de casa No podrán ser dados a los estudiantes durante las horas de clase. Estas acciones interrumpen el aprendizaje. Mensajes solamente serán tomados si es una emergencia y solamente entonces que el mensaje se le dara al estudiante por el director.

Cada año, el distrito distribuye a padres tarjetas de localización, en la cual indica donde un padre puede ser localizado en caso de emergencias. Es muy importante que la escuela obtenga al menos 3 numeros de telefonos. Si hay cambios en los numeros la oficina debe ser notificado.

Fechas de Exámenes

Punto de referencia #1 Grados 3-8 Noviembre

Punto de referencia #2 Grados 3-8 Enero 29th

Punto de referencia #3 Grados 3-8 Mayo 9th

PSSA Abril 15th - Mayo 10th

- PSSA Lectura
- PSSA Matemáticas y PSSA Ciencias
- PSSA terminar.

Reporte de Progreso del Estudiante

Reporte de progreso del estudiante será enviado a casa

a mediados de las tarjetas de reporte fechas:

Octubre 4th 2018

Diciembre 13th 2018

Febrero 28th 2019

Mayo 9th 201

Conferencias de reporte de tarjetas

**TODOS LOS DÍAS DE CONFERENCIAS DE REPORTE
SERAN MEDIO DIAS**

Periodo de calificación 1

Noviembre 7th, 8th & 9th, 2018 (medio día)

Noviembre 8, 2018 (tarde)

Periodo de calificación 2

Enero 30th, 31st, & Febrero 1st (tardes)

Periodo de calificación 3

Abril 3, 4, 5th 2019 (medio día)

El reporte final será entregado el 4, de Junio 2019

Fechas de desarrollo profesional del maestro

31 de agosto de 2018 (medio día)

5 de octubre de 2018 (medio día)

18 de enero de 2019 (día completo)

8 de diciembre de 2018
1 de marzo de 2018 (medio día)
12 de abril de 2018 (medio día)
18 de mayo de 2018 Fechas sin escuela
3 de septiembre de 2018
10 de septiembre de 2018
19 de septiembre de 2018
6 de noviembre de 2018
12 de noviembre de 2018
22-23 de noviembre de 2018
24 de diciembre - 1 de enero de 2019
18 de enero de 2019
18 de febrero de 2019
19 de abril de 2019
22 de abril de 2019
27 de mayo de 2019



**JOHN F. HARTRANFT
TELEPHONE DIRECTORY**

Main Office	215-400-7090
Counselor's Office	215-400-1210
School Nurse	215-684-5253



@Hartranft_Elem

Vamos a tener un año escolar con mucho éxito 2018-2019

John F. Hartranft School Website

<https://hartranft.philasd.org/>

Follow Hartranft Elementary on Twitter



@Hartranft_Elem